



ПАО "ММК имени ИЛЬИЧА"
PJSC "ILYICH IRON & STEEL WORKS OF MARIUPOL"

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА N
QUALITY CERTIFICATE NO 7

От 01.01.12 Лист 1 Из 1
Date Sheet Of Sheet

Сертифицирован ТУФ Норд ГмбХ и Ко.КГ по AD 2000 W0 и по Директиве 97/23/ЕС для сосудов высокого давления; регистрационный номер сертификационного центра 0045
Approved acc. to AD 2000 - Mekblatt W0 and certified acc. to Pressure Equipment Directive 97/23/EC by TUV NORD Systems GmbH & Co.KG; notified body; reg-no, 0045

87504, г. Мариуполь, ул. Левченко, 1. Телекс 115157 DEPO SU

Levchenko str. 1, Mariupol, 87504. Telex 115157 DEPO SU

Свидетельство о приемочных испытаниях Inspection certificate		EN 10204-3.1	
Контракт N 12EXP/09-11 Contract No	Заказ N Order No	LC1-090632910127	
Заказчик Customer METINVEST INTERNATIONAL S.A.			
Вагон N 51806016 RW-Car No	Спецификация N Specification No	Лот N Lot No	4
Наименование товара Description of goods Горячекатаный толстый лист Hot Rolled Plate			
Марка стали Grade of steel	Стандарты Standards	ASTM A572/A572M-07 ASTM A 6/A 6M-07	
50(345) typel			
Состояние поставки Delivery condition	Горячекатаный лист Hot Rolled Plate		
Маркировка Marking	Trade Mark, Made in Ukraine, Grade of steel, Cast No, Test No, Dimensions mm, Lot4 ,ONE DARK BLUE STRIP		
Клеймо Hard stamp	Trade Mark, Cast No		

Позиция Item No	Плавка N Cast No	Партия N Test No	Размеры, мм Dimensions, mm			Кол-во, шт. Quantity, pcs	Теоретическая масса, тн Theoretical mass, tn
			Толщина Thickness	Ширина Width	Длина Length		
	318346	2973A	38.1	2438.4	6096	6	26.676
						6	26.676

Выплавка Конвертерный способ производства
Steelmaking process Made by the BOF Process

Химический состав, % Chemical composition, %																			
Плавка Cast No	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al	As	N	Mo	V	Nb	Ca	B	Ceq	Pcm
318346	19	96	23	12	14	2	2	3	4	32	2	7	2	5	22	-	1.3	35	-

Партия N Test No	Номер изделия Product No	Размеры обр Dimensions		Направление отб обр Direction	Темп. испыт. Test temperature °C	Предел текучести Yield point MPa		Отн. удлинение Elongation %	Отн. сужение Reduction of area %	Тип надреза Notch type	Энергия удара KV/KU Impact energy KV/KU	Энергия удара KV/KU Impact energy KV/KU	Энергия удара KV/KU Impact energy KV/KU	Среднее значение KV/KU Average value KV/KU	Изгиб Bend test	Кол-во яз. сост. Shear area			
		Толщина/диаметр Thickness/diameter mm	Ширина Width mm			ReH	Rm										A50	Zavg	В
2973A	1-1	d12.5	-	T	+20	366	530	28	-	-	-	-	-	-	-	-			
2973A	2-1	d12.5	-	T	+20	366	530	28	-	-	-	-	-	-	-	-			

S-начало полосы/strip start; E-конец полосы/strip end; L,l-продольное/Longitudinal;
T,q-поперечное/Transverse; d-диаметр/diameter;

Примечание / Note
Поставка соответствует условиям заказа. Осмотр поверхности без замечаний. Размеры проката в пределах допусков. Delivery conforms to conditions of the order. Surface examination without remarks. Rolled product dimensions within the tolerance limit.

It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this certificate is in conformity with the standards and specifications.

Указанный в настоящем сертификате товар соответствует по качеству действующим стандартам и техническим условиям.

20

Подпись
Signature

Печатный штамп эксперта
Receiving agent's stamp